

## ПЕРЕКЛАДАЧ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

🔄 21 січня  
2019

📍 Місто: [Київ](#)

Вік: 43 роки

Режим роботи: вільний графік роботи, віддалена робота, часткова зайнятість

Категорії: Наука, освіта, переклади, ЗМІ, TV, Радіо

✓ Перебуваю в шлюбі    ✓ Є діти

### Досвід роботи

#### Перекладач

Бюро перекладів (Перекладацька діяльність), Київ

09.2011 – По теперішній час (13 років )

Обов'язки:

Позаштатна співпраця з бюро перекладів (фрілансер): виконання перекладів з англійської/хорватської/російської мови на українську (юридична тематика, публіцистика, документи, звіти, листування); редагування перекладів з англійської мови.

#### Викладач, перекладач, адміністратор

Лінгвістичний центр "Школа Світового Спілкування" (Освіта), Київ

09.2002 – 05.2006 (3 роки 7 місяців)

Обов'язки:

Викладання англійської мови групам/індивідуально. Переклад з/на англійську мову (юридична, економічна тематика, особисте листування). Підбір навчальних методик для груп/індивідуально.

### Освіта

#### Київський Славістичний університет (Київ)

Спеціальність: Факультет славістики, філолог англійської мови, філолог хорватської мови

повна вища, 09.1998 – 05.2003 (4 роки 7 місяців)

### Знання мов

Англійська - Високий рівень (вільно), Українська - Професійний (експерт), Російська - Професійний (експерт), Сербська - Середній

### Додаткова інформація

Знання комп'ютера, програм: Впевнений користувач ПК, інтернет, є досвід праці з програмою Trados.

Особисті якості, хобі, захоплення, навички: Відповідальна (дотримуюсь строків та умов виконання перекладу), старанна, легко навчаюсь новій справі, творчий підхід у роботі. Водійське посвідчення - категорія В.

Мета пошуку роботи, побажання до місця роботи: Здобуття позиції перекладача з англійської мови на віддаленій основі.